及長途轟炸机航空站。對於陸軍根據地。將來完成計劃後。交還非軍部負責防守云。

△本埠新聞▽

◎華足球隊友誼比賽

中華足球隊重組。進行非常順遂。各青年隊員報名參加者。亦有二十餘名。將從此選擇十一名。出陣比賽。茲聞定於月之廿二日「即星期日」下午二時。在跑路球場。與前第一班「雲高華聯合隊」。作友誼比賽。屆時當有一番熱鬧。至本埠雲高華區足球會。經于昨十七日。召集各隊執事會議。華隊派重組辦事人。黃兆泮與黃景濂蒞會。西人會對華隊參加。極表歡迎。查現報名球隊共十二隊。將分甲乙組。每組六隊。華隊將屬何組。現未有決定。但華隊將以跑路及仙比球場爲根據地。九月廿八日正式開始比賽。茲聞華隊定名爲「中華体育會」。是次重組。所有應用物具。如皮球。制服。「定寶藍與白色」襪。靴等。均要從新購置。用款極巨。該會將立即組織執事人員。將向僑界捐助。而聞聲自動樂捐者。已有數位僑界與社團。現最多者爲關文池君。樂捐一百九拾元。誠可謂熱心華僑體育矣

◎一華人求與妻離婚獲准

昨在占尾利市埠業商華人愛德華春。具禀此間大衙。以其妻加都連氏。現寓居雲埠第廿二街東一四四二號門牌某屋。與住頃斯威街一三八二號門牌之探勿斯榮逢有曖昧行爲爲理由。要求與妻離婚。獲法官高地氏加以批准。並許可要求對方負責衙費。據春氏之律師稱。斯乃於手續上當然之事。但其事主不願對方支付衙費。以其非係中國人之風俗云(以上人名譯音)

◎一工人因梯子折斷跌傷

今晨約九點四十五分鐘。中央馬口鉄公司工人哈斯拉氏。在卡路街四四四號門牌之威斯旅館工作時。其靠在牆上之梯子。忽然折斷。哈氏跌落隔離之屋頂。一墜十四尺。傷臂部或背部。舁往公醫院施治云。

◎煤鑛夫加薪影響煤起價

亞拉砵打暨卑詩兩省之煤礦夫約共九千人。每日加薪一元四角。將影响煤炭每噸起價五十仙云。

◎要注意兒童初起之微病

據都市衛生委員會。於昨星期三日會議後發出警告。兒童於放假時期。染有皮膚病者。多數係類似輕微性。須要即刻加以檢驗。方知其嚴重與否也。傷風發熱。同時筋骨覺得柔弱。係小兒驚風症之症候。但未必確係該症云。

◎謠傳咖啡與茶再加限制

據統制局暨批發商消息。謠傳咖啡與茶葉不久再加以限制。係無稽之談。在吩吆埠居民。因發生相爭購買該兩飲料。同時某播音台又廣播該項消息。故有此種謠傳之發生。自一九四四年九月十九號取消咖啡暨茶葉統制後。直至現目。無恢復之必要云

◎鎗傷西女案被告求緩審

被控於昨八月廿四號。開鎗射傷西女匿古列治氏之美國水兵麥氏。原定於昨日作初步審訊。各情業誌本報。聞該女子尚留在醫院。預備派人到去登錄其口供。詎料被告律師到警衙對推事活氏。求情延期至九月廿七號始審究。謂曾到去澳卡拉監獄見被告。但被告完全不識本人(律師自稱)。活氏問是否係故意如此。律師答謂不知。所知者係被告不識本人耳。該律師允將被告之母親所付來之消息與麥氏有關者。轉交監視被告之醫生云。

◎郵包失銀案捕獲一西人

關於昨四號由此間滿地可銀行寄往域埠分行。內有紙幣十二萬元之郵包。報告在途中遺失。隨後則在此處之郵政局尋獲。但短少二萬元一事件。各情亦曾誌本報。茲聞騎差從事於嚴密調查後。直至昨日。始拘捕西人品諾氏。年廿二歲。寓居羅斯街四八一七號門牌。係某運輸公司。接車郵包車夫。控以偷竊郵件案。又聞在被告之住宅。搜獲被竊之弍萬元。但少一百廿元。另在過去三個月。報告失竊之郵件頗多云。

◎小漁船提防大船之要求

昨星期五晚。昔日加拿大之拳術冠軍亞山布蘭拿氏與其同伴之漁船。在夫利沙河被英國貨船砵連諾斯號撞沉。亞氏溺斃。致令在該河捕魚之小船頗危險。是以卑詩省漁夫。要求利用昔日之防空笛。或其他符號。俾貨船或其他大船。駛進夫利沙河時。鳴响以資警告云。

◎電卡公司又買受一公司

據卑詩電卡公司運輸部主任亞諾氏宣布。列治文運輸公司。現爲電卡公司承買。定於十月一號。接轉其運輸業。可知卑詩電卡公司。計劃統一較低大陸運輸業又進一步云。

◎留加日人又有五百返國

據駐柯京勞工副部長麥拿瑪拉氏宣布。在加拿大之日人。又有五百五拾人。現定於九月廿三號。由雲埠乘美國船瑪連科根號回去橫濱。近數月來分乘三船回去日本之加拿大日人。約共三千弍百人云。

◎三西人在華區打架判監

西人哥斯氏。亞辣氏暨笠弼氏。被控在華區打架案。昨在警衙提審。每人判監禁卅日云。

△各埠新聞▽

◎古巴洪人

慶祝組黨成功盛況

(二續)八日下午九時。舉行跳舞大會。黨部門前。電炬齊明。時逢季秋。涼氣微拂。預早由招待主任聶光眉同志。指揮幹事人員。在門前候迎。屆時。中西女士。聯翩偕來。異常踴躍。達六百衆有奇。或爲未婚愛侶。或爲有情寶眷。珠履盈庭。環珮叮璫。花團錦簇。儼同仙女下凡。俊才秀貌。無異潘安再生。爾們大庭之中。哈哈歡笑。我倆小窗之下。喁喁細語。罄情快活。各有其趣。無何。絲桐韻起。簫管聲喧。手挽個郎。腰抱阿嬌。輕盈狐步。俄貼蝶舞。疾徐按節。進退合拍。趙飛燕無此嫣婷。廣寒宮輸其綺膩。每闋告終。或啖「冰淇淋」。或食「叁文治」。還有卑酒。汽水。糖菓餅食。各隨其便。酒水部主任陳華煥同志。調度有方。應接有禮。嘉賓滿意。咸稱豐裕。迨至斗轉星移。鐘鳴兩響。始興闌而退。如斯慶會。誠足紀也。

(未完)

◎討論農民罷運仲裁辦法

沙市加寸埠十九日電。據加拿大農民統一會。駐沙省分會總理亞普比氏宣布。沙省首相德基列斯氏。暨省政府官員與工會代表。定於明日與加拿大農民統一會職員。討論現目農民聯同「罷運」之仲裁辦法云

◎域埠商店星期三停市訊

域埠十九日電。所有市例與某等特殊商店。於星期三日停市有關。現候通過者。由市參事會暫行擱置。其於原則上有連帶關係者。則候至十二月始付諸選舉人投票取決云

◎亞省甜菜糖將大獲豐收

列必珠埠十九日訊。據亞省甜菜糖種植家消息。該省之甜菜糖。定於下星期開始收穫。相信以噸數計算。將爲該省自種植甜菜糖以來之最多者。或達卅六萬至四十萬噸。亦未可知。以前最多者。係於一九四五年。不滿三萬的架地方。共產生卅六萬三千噸。在收穫時期。約需四千人。除此之外。另有三千餘日人。又約壹千二百名德人戰時俘虜。可得而服務於甜菜糖農場云

◎偉路斯展覽會場出賣訊

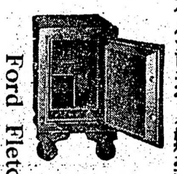
域埠十九日電。關於偉路斯展覽會場出賣事件。昨高爾活柏賽馬會執事蘭都氏最後出資拾二萬五千元承

◎劉棣華道謝

鄙人遣荆室梅氏與長子隆安到來貴埠昨十四日與彭廣年翁之令愛佩貞女士結婚荷蒙煥堯兄夫婦林舉振先生暨夫人梅學先生及龍岡公所各兄弟帮忙又蒙各親友惠贈禮儀隆情厚意拜領之餘銘感五中十七日已飛返美國平安抵步只以行程忽促未克踵門一一道別謹誌數言藉伸謝忱并祝康健

◎新到夾碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼保護珍貴品物文件等最爲鞏固每箱卅五元歡迎貴客參觀



Ford Fletcher Safe Works
330 W. Cordova St.

香港
利商行
LEE SHEUNG TRADING CO.
62, Queen's Road, W. 3rd. Floor
P.O. Box 1553 Hong Kong

本行在各地開設總分行。係專辦國內外出入口貨物。並代旅外僑胞接駁兌滙。如有僑胞有款滙回本行收交者。當照收款之日時價折算。並連同該日金融行情報告單及找據一併隨函奉覆。但每壹百元。收郵資及送工費壹元。倘有失漏本行負責償還若常有欵滙回本行收交者。其家屬如有急需。當酌量給予借用。限兩個月清還。

總經理梁祝齡！歇馬村人
副經理林景華！塘庫里人
司庫莫雅猷！廣福里人
計岑茂和！坎田里人
會助理員鄭新榮！大龍塘人

總行 香港皇后大道西六十二號四樓
電報掛號 Leeshe
郵箱 壹五五三
第一分行 廣州市一德中路二百一十九號
電報掛號九二九三
電話壹七零陸九
第二分行 恩平縣船角墟

不取利息。以資聯絡。而示優待之至意焉

◎陳黃鴻瑞蘭發歸國鳴謝

逕啟者弟現奉我國 中央政府命回國在農林部中央畜牧實驗所服務即日携同內子搭車往美趁輪歸國荷蒙宗親戚世友誼餞以盛筵惠以厚貺壯我行色至深感激祇以行程忽促未遑一一踵門叩別抱歉殊甚謹綴數言登諸報端藉表謝忱并祝

列位精神康健

中華民國三十五年 九月十八日

◎哀謝

先考諱寶森字慶枝余公府君痛于民國三十五年八月二十六日以病終于雲城勝寶盧醫院積閏享壽七十一歲不孝同益惠成遠居祖國未克親視含殮聞耗悲慟謹遵禮成服經于九月初三日在家庭殯儀館扶柩歸土安葬蒙三嫡叔慶楀及堂兄緒昌祥樂爲之料理喪事得以成殮復蒙宗親戚友世誼等惠賜賻儀花圈親臨執紼素車致送高義隆情歿存均感謹此哀謝

孤子 同益 惠成 泣血稽顙
未亡人 譚氏 泣淚歛衽

(恕不稱呼) 雷城武溪書社花圈 素車 旅加族僑聯合會花圈 益利隆花圈 余毓傑花圈 余瀚和花圈 余毓然花圈 余衰禮 余毓俠花圈 余超禮 花圈 李師賢 余增和 余吉慶 余燦禮 余順慶 仝花圈 余毓禎 余毓焯 余祥樂 余毓慈 余梅慶 余超平 余豪炎 余文輝 仝花圈素車 賻儀七元 余潮中 余沛和 余利和 仝花圈 余烺和 賻儀五元 余毓華 余毓秀 余毓琚 仝花圈素車 國信公司 司徒國 仝花圈 素車 余蘇和 余瑞才 仝花圈 余滚和 余純禮賻儀六元

◎哀謝

不孝男業臻罪孽深重禍延先考諱源茂號廣暢朱公府君慟于民國三十五年九月八日未時病終旅邸積閏享壽六十有二歲不孝業臻遠居祖國未克親視含殮聞耗謹遵禮成服叨蒙貞襄公廣禮伯國良兄等代爲料理喪事經于同月十三日二時半在參臣殯儀館舉行喪禮扶柩歸土 荷蒙諸親戚友惠贈花圈賻儀并駕素車隨行臨塲執紼高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子 業臻泣血稽顙
女勤娣 適馬門居美國泣血歛衽
未亡人 馬氏拭淚歛衽
媳 黃氏拭淚歛衽

總服壻 馬輔成拭淚鞠躬
功服侄 錦華 球耀 仍德鞠躬
男女孫男女外孫尚在幼年不知其名不及請題錄

謹將親友惠賜生花賻儀列後

恕不稱呼

沛國堂花圈素車誄詞 馬輔成賻儀壹百元花圈素車 I.D 餐館花圈 素車 三利衣館花圈 關國韜輓聯 朱廣禮 朱貞襄 朱福修 朱國良 每拾元 周在銑 蘇炳坤 朱廣美 朱廣銳 朱傳修 朱箕熾 每五元 馬莊倫 謝維持 朱裘榮 每弍元 馬榮仕 余榜 司徒湊 馬林大 馬潤 胡桐 謝維裕 雷家昂 曾家慰 每壹元

◎達權總社通告

爲通告事。照得本總社正書記陳謀灼先生榮旋祖國。循社會公例。由副書記劉其浩先生升任。自後各黨部各支社。凡有公函文件來往。即賜與劉書記接洽便妥。特此謹告。

中華民國三十五年九月十三日

◎陳謀灼歸國鳴謝

啟者弟戰事期中回埠今國家勝利之年航海交通東旋祖國荷蒙域埠岡州支部開會歡送達權總社開會歡送洪門體育會歡筵歡送及各昆仲親朋欵以盛筵賜以珍品順道雲埠搭車荷蒙大漢公報達權支社連日設筵歡送隆情厚誼拜領之餘足增慙感五中銘篆永誌不忘今已倚裝就道未遑一一登門握別特具片言聊表謝意並祝諸君康健順利

中華國際貿易有限公司
China International Trading Co. Ltd.
29 St, James Street, East
Montreal 1, Canada.

總發行中華國際貿易有限公司
市場極廣 求過于供
大帮英洲尤魚將出市
如蒙光顧 早惠定單
代理處
紐晃崙方德臻 393 Duckworth St. St. John's Nfld.
滿地可永泰昌 84 Lagauchetiere St. W. Montreal, P.Q.
紐約埠林壽南 45 Bayard St. New York, U.S.A.
多朗多廣恆泰 20 Elizabeth St. Toronto, Ont.

代柬

聖約瑟新院定於十月二日(星期三)下午二時半舉行落成開幕典禮暨創辦本院女傳教會修女來云廿五週年銀禧紀念慶典統請本埠及各埠各界華僑慈善男女光臨助慶無任歡迎[恕不另柬]

雲埠聖約瑟新院院長暨同人謹啟

英文地址頃市委街夾十三街角之下在華區搭十號六號十一號等電卡

(宜用華廚一名合意者可到聖約瑟舊醫院問華務幹事馮女士便知)

●介紹良醫

語云。福壽康寧。固人之所同欲。感冒疾病。亦人之所不能無。是以治國者務求良相。治病者必覓良醫。庶可以解除一切之痛苦也。今者陳繼堯醫學博士於民國十一年畢業於美國西北醫科大學。在芝城醫院實習三年。然後返國服務。受聘於滬江中央大學任醫科教授兼南洋煙草公司。海關稅務學校。中國航空公司等醫官。駐滬十有餘載。於亞洲大陸人種之講求。與熱帶土地所有諸症。專志研究。大有心得。事變時曾任第十七傷兵醫院醫師盡力救治愛國戰士無算。後奉調派駐山東青島市海關醫官。兼英美煙草公司醫務主任。服務八有餘年。迨至青島淪敵。被囚禁山東濰縣集中營。雖在顚沛之中。負擔醫治二千餘名聯邦僑民之責。去歲聯軍勝利。幸脫危境。恢復自由。旋返加美考察新醫術完畢。暫居本埠休養。探訪親朋。一俟時局稍定。然後携眷返國服務。以博士擅岐黃妙術。當此醫師缺乏時期。勗以病僑着想。慨然允諾。許以休養之寶貴光陰。樂爲吾僑之衛生指導。可謂萬家生佛。如此大好機緣。同人等敢爲之介紹於僑界。而知所問津焉

曹仲雅 雷錦添 林舉振 陳宜顯 陳景山 朱去非
劉雲伯 楊錫枝 關祝華 李日如 周家超

臨時診所 雲埠奇化街五四二號 電話喜士定三五四七L 診症時間 上午十一點至一點 下午三點至五點 (禮拜日停診)